TRANSCRIPT · EPISODE 220

Are You Still Open? Asking About Opening Hours

English learning resource · ES

Line-by-line · English + Spanish

87 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Julia, I am standing outside the library.

Julia, estoy delante de la biblioteca.

Is the door open?

¿Está abierta la puerta?

Yes, but a sign says the library will close soon.

Sí, pero un cartel dice que la biblioteca cerrará pronto.

Then you need one useful question before you go inside.

Entonces necesitas una pregunta útil antes de entrar.

Are you still open?

¿Todavía estáis abiertos?

Exactly.

Exactamente.

Today we will practise three ways to ask about opening hours without guessing.

Hoy practicaremos tres formas de preguntar por los horarios de apertura sin adivinar.

Welcome to Everyday Useful Expressions, from Your English Toolbox.

Bienvenidos a Everyday Useful Expressions, de Your English Toolbox.

Imagine you arrive at a café in the evening.

Imagina que llegas a una cafetería por la tarde-noche.

You see someone inside, but you are not sure whether the café is still serving customers.

Ves a alguien dentro, pero no estás seguro de si la cafetería sigue atendiendo a clientes.

You can ask, are you still open?

Puedes preguntar: ¿todavía estáis abiertos?

Are you still open?

¿Todavía estáis abiertos?

Still asks whether something is continuing now.

Still pregunta si algo continúa ahora.

The café was open earlier, but is it open at this moment?

La cafetería estaba abierta antes, pero ¿está abierta en este momento?

The person might say, yes, we are open for another hour.

La persona podría decir: sí, estamos abiertos una hora más.

Or, sorry, we are closed now.

O: lo siento, ahora estamos cerrados.

If the answer is yes, your next question may be, what time do you close?

Si la respuesta es sí, tu siguiente pregunta podría ser: ¿a qué hora cerráis?

What time do you close?

¿A qué hora cerráis?

That asks for the closing time.

Eso pregunta por la hora de cierre.

You might hear, we close at eight.

Podrías oír: cerramos a las ocho.

Or, we close in ten minutes.

O: cerramos dentro de diez minutos.

At eight gives a time on the clock.

A las ocho indica una hora del reloj.

In ten minutes tells you how much time remains from now.

Dentro de diez minutos indica cuánto tiempo queda desde ahora.

Let us put those questions together.

Juntemos esas preguntas.

Excuse me, are you still open?

Disculpa, ¿todavía estáis abiertos?

Yes, we are.

Sí, estamos abiertos.

What time do you close?

¿A qué hora cerráis?

We close at eight.

Cerramos a las ocho.

Thank you.

Gracias.

Simple, clear, and useful.

Sencillo, claro y útil.

Now imagine that you are planning a visit for next weekend.

Ahora imagina que planeas una visita para el próximo fin de semana.

You do not need to know whether the shop is open right now.

No necesitas saber si la tienda está abierta ahora mismo.

You need to know about a different day.

Necesitas saberlo para otro día.

Ask, are you open on Sundays?

Pregunta: ¿abrís los domingos?

Are you open on Sundays?

¿Abrís los domingos?

On Sundays usually asks about Sundays in general.

On Sundays suele preguntar por los domingos en general.

The answer might be, yes, we are open on Sundays from ten until four.

La respuesta podría ser: sí, abrimos los domingos de diez a cuatro.

Or, no, we are closed on Sundays.

O: no, cerramos los domingos.

If you mean one particular Sunday, you could ask, are you open this Sunday?

Si te refieres a un domingo concreto, podrías preguntar: ¿abrís este domingo?

That difference can be useful on a holiday weekend.

Esa diferencia puede ser útil en un fin de semana festivo.

The usual hours and this Sunday's hours may not be the same.

El horario habitual y el de este domingo pueden no ser iguales.

What if you want to plan the start of your visit?

¿Y si quieres planificar el comienzo de tu visita?

Ask, what time do you open?

Pregunta: ¿a qué hora abrís?

That asks for the opening time, not the closing time.

Eso pregunta por la hora de apertura, no por la de cierre.

For example, the answer might be, we open at nine in the morning.

Por ejemplo, la respuesta podría ser: abrimos a las nueve de la mañana.

You can also ask, what time do you open tomorrow?

También puedes preguntar: ¿a qué hora abrís mañana?

Adding tomorrow makes the day clear.

Añadir mañana aclara el día.

And if you hear a time but are unsure, it is fine to check.

Y si oyes una hora pero no estás seguro, está bien comprobarla.

You could say, did you say nine in the morning or nine in the evening?

Podrías decir: ¿ha dicho las nueve de la mañana o las nueve de la noche?

Then listen to the answer before you make your plans.

Después escucha la respuesta antes de hacer tus planes.

On a telephone call, the person may speak more quickly than you expect.

En una llamada telefónica, la persona puede hablar más rápido de lo que esperas.

You can ask, could you repeat the time, please?

Puedes preguntar: ¿podría repetir la hora, por favor?

That is a useful way to check without pretending you understood.

Es una forma útil de comprobarlo sin fingir que has entendido.

There is another detail that can change your plans.

Hay otro detalle que puede cambiar tus planes.

Sometimes a café is open, but its kitchen stops serving food earlier.

A veces una cafetería está abierta, pero su cocina deja de servir comida antes.

If you want dinner rather than a drink, you can ask, are you still serving food?

Si quieres cenar en vez de tomar una bebida, puedes preguntar: ¿todavía servís comida?

The answer might be, yes, the kitchen closes at nine.

La respuesta podría ser: sí, la cocina cierra a las nueve.

Or, sorry, we are only serving drinks now.

O: lo siento, ahora solo servimos bebidas.

The building is still open, but the service you need may have finished.

El edificio sigue abierto, pero el servicio que necesitas puede haber terminado.

At a library, the same idea can apply to a particular desk or service.

En una biblioteca, la misma idea puede aplicarse a un mostrador o servicio concreto.

You could ask, is the information desk still open?

Podrías preguntar: ¿el mostrador de información sigue abierto?

That is more precise than asking only about the building.

Eso es más preciso que preguntar solo por el edificio.

Now imagine someone tells you, we close at half past seven.

Ahora imagina que alguien te dice: cerramos a las siete y media.

Half past seven means seven thirty.

Half past seven significa las siete y media.

If the time matters, you can repeat it back.

Si la hora importa, puedes repetirla para confirmarla.

So you close at seven thirty, is that right?

Entonces cerráis a las siete y media, ¿correcto?

A quick check can save you from arriving after the doors have closed.

Una comprobación rápida puede evitar que llegues después de que hayan cerrado las puertas.

And you have practised another natural exchange in English.

Y has practicado otro intercambio natural en inglés.

Let us practise choosing the right question.

Practiquemos cómo elegir la pregunta correcta.

You are outside a shop right now and wonder whether it is still serving customers.

Estás ahora mismo delante de una tienda y te preguntas si todavía atiende a clientes.

What can you ask?

¿Qué puedes preguntar?

Are you still open?

¿Todavía estáis abiertos?

You know the shop is open, but you want the closing time.

Sabes que la tienda está abierta, pero quieres saber la hora de cierre.

Your turn.

Tu turno.

What time do you close?

¿A qué hora cerráis?

Now you want to know whether the library usually opens on Sundays.

Ahora quieres saber si la biblioteca suele abrir los domingos.

What can you ask?

¿Qué puedes preguntar?

Are you open on Sundays?

¿Abrís los domingos?

Let us return to Martin outside the library.

Volvamos con Martin delante de la biblioteca.

Excuse me, are you still open?

Disculpa, ¿todavía estáis abiertos?

Yes, but we close in ten minutes.

Sí, pero cerramos dentro de diez minutos.

Then I have just enough time to return this book.

Entonces tengo justo el tiempo necesario para devolver este libro.

And next time, you can check the hours before leaving home.

Y la próxima vez puedes consultar el horario antes de salir de casa.

On the episode page, you can read the transcript and practise five extra expressions for everyday situations.

En la página del episodio puedes leer la transcripción y practicar cinco expresiones adicionales para situaciones cotidianas.

The link is in the description.

El enlace está en la descripción.

Thanks for learning with us.

Gracias por aprender con nosotros.

See you next time.

Hasta la próxima.